



立即發佈：2023 年 1 月 5 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣布完成薩拉納克湖文娛中心投資近 **700** 萬美元的升級改造

場館將在即將舉行的普萊西德湖 **2023** 年世界大學生運動會期間舉辦冰壺比賽

翻新設施增強了地區體育基礎設施以支援未來舉辦活動，補充了國家對 **ORDA** 設施的投資

1 月 12 日至 22 日在整個北縣地區舉行的比賽；可在[此處購票](#)

凱西·霍楚爾州長今天宣佈佛蘭克林縣 (Franklin County) 薩拉納克湖文娛中心花費近 700 萬美元的升級專案順利竣工。全年開放的非營利性娛樂和活動設施內外部均進行了重大改造，完工恰逢即將於 1 月 12 日開始的普萊西德湖 2023 年 FISU 世界大學生運動會，該中心將舉辦男子和女子冰壺比賽。該專案透過北縣地區經濟發展委員會 (North Country Regional Economic Development Council) 得到紐約州經濟發展廳超過 500 萬美元的上州振興計劃 (Upstate Revitalization Initiative) 資金的支持。

霍楚爾州長表示，「紐約北縣地區歡迎來自世界各地的遊客參加世界大學生運動會，我們藉此獨特的機會來展示我們世界級的競技冬季運動設施以及升級後的薩拉納克湖文娛中心。升級後的文娛中心不僅將為冰壺運動員和球迷提供最佳體驗，亦將為未來幾代青年體育團體、我們當地社區和整個北縣地區提供支持。」

紐約州經濟發展廳總裁、執行長官兼專員霍普·奈特 (Hope Knight) 表示，「隨著普萊西德湖 2023 年 FISU 世界大學生運動會的臨近，我們很高興慶祝翻新後的薩拉納克湖文娛中心的竣工。該中心是重要的社區合作夥伴，升級將確保它在未來幾年將是一個一流的冬季運動和活動場所。」

近 700 萬美元的資本專案包括內部和外部翻新，以及能源效率、消防和安全設施的改進。溜冰場的改造確保冰面符合世界級比賽標準。廚房、更衣室設施和觀眾座位的額外升級提供更好的運動員和遊客體驗，並更好地定位薩拉納克湖以在未來吸引舉辦更多活動，增強地區體育賽事的基礎設施。該專案符合北縣地區經濟發展委員會透過吸引國際體育賽事來加強該地區全球體育品牌的戰略，這些體育賽事將刺激私人投資和就業機會的增長，並促進該地區體育和酒店設施的翻新。

普萊西德湖 2023 年 FISU 運動會為期 11 天，是一項多冬季體育賽事和教育盛事，將於 1 月 12 日至 22 日在整個北縣地區的社區舉行。預計將有來自 46 多個國家/地區 540 所大學的 1,500 名運動員參加 12 項冬季運動，角逐 86 項獎牌。比賽項目包括高山滑雪、冬季兩項、越野滑雪、冰壺、花樣滑冰、自由式和自由式滑雪、冰球、北歐組合、跳臺滑雪、單板滑雪和速滑。

運動會亦將吸引成千上萬的冬季運動愛好者前往薩拉納克湖和普萊西德湖以及周邊社區，包括坎頓 (Canton)、北克里克 (North Creek)、波茨坦 (Potsdam) 和威爾明頓 (Wilmington)。更多關於運動會的資訊，包括購票選項，請見[此處](#)。

薩拉納克湖文娛中心董事奧利·伯吉斯 (Ollie Burgess) 表示，「我們代表薩拉納克湖文娛中心董事會和管理團隊，自豪地慶祝我們的資本改善和擴建專案如期竣工。我們要感謝霍楚爾州長、紐約州經濟發展廳、北縣地區經濟發展委員會以及我們當地的支持者們，沒有他們的協助，這個不可思議的項目就不可能發生。在我們籌辦國際冰壺社區之際，設施的現代化改造進一步鞏固了薩拉納克湖地區作為世界級冬季運動目的地的地位，並成為支持北縣兒童、家庭和社區的領先者。」

此專案與紐約州其他投資相輔相成，以促進該地區冬季運動基礎設施的建設。在過去六年裡，紐約州為該州的奧林匹克地區發展局 (Olympic Regional Development Authority, ORDA) 設施投資了超過 5.5 億美元，以協助將該地區重新定位為全球冬季運動目的地勝地。ORDA 場地全年開放，可舉辦活動、運動員訓練和娛樂活動，同時提供世界一流比賽和觀看體驗。去年冬天，紐約州共接待了 6,850 萬遊客，遊客直接花費超過 161 億美元。

薩拉納克湖文娛中心始建於 1970 年代，旨在支持該地區的青年曲棍球運動。1989 年，薩拉納克湖文娛中心公司 (Saranac Lake Civic Center, Inc.) 成立，以接管場地的租賃權並運營該設施。該中心舉辦曲棍球、冰壺和花樣滑冰等冬季運動，以及拍賣和貿易展等非體育賽事。這個 24,000 平方英尺的中心擁有 15,000 平方英尺的連續開放式空間，包括六間新更衣室，一間新的帶暖氣和空調的大廳，以及一個帶暖氣的二樓夾層。

阿迪朗達克體育委員會 (Adirondack Sports Council) 執行董事阿什利·沃爾登 (Ashley Walden) 表示，「薩拉納克湖文娛中心在很短的時間內發生了驚人的轉變。感謝所有為這個工程不懈努力每個人。普萊西德湖 2023 FISU 世界大學生運動會的核心任務之一是留下持久的遺產。」文娛中心將為薩拉納克湖社區在未來幾年留下持久的遺產。我鼓勵每個人都來參加運動會冰壺比賽，親眼目睹我們所取得的成就。」

州參議員丹·斯泰克 (Dan Stec) 表示，「隨著世界大學生運動會將於下週開始，薩拉納克湖文娛中心升級的順利竣工是確保我們地區為運動員和遊客的湧入做好準備的又一舉措。這些改造亦將使該中心在賽後也成為體育和其他活動的主要中心，我希望它在未來幾年成為我們社區的重要組成部分。」

議員比利·瓊斯 (Billy Jones) 表示，「進行娛樂活動對生活品質產生巨大影響，紐約州對薩拉納克湖文娛中心的投資將為該地區帶來眾多體育賽事和機會，供當地人和遊客享受。最新的翻新是將北縣列入未來國際體育比賽地圖的關鍵部分，同時亦對寶貴的社區資源進行重大的改造。我期待在即將舉行的 FISU 世界大學生運動會期間看到這些改造，並鼓勵大家前往文娛中心觀看冰壺比賽。」

薩拉納克湖市長吉米·威廉姆斯 (Jimmy Williams) 表示，「我無法表達薩拉納克湖文娛中心幾十年來對我們社區的意義。它改變了無數年輕人的生活，並令我們作為運動員、自豪的父母和鄰里關係更加親密。當我還是一個學習滑冰的小男孩時，文娛中心每年都在苦苦掙扎，依靠志願者和慷慨捐助者用鮮血、汗水和淚水而生存。如果沒有紐約州的協助，就不可能對設施進行徹底翻新。升級和改造將確保它仍然是子孫後代的固定設施。我要衷心感謝紐約州和所有使這成為可能的人士。當我們歡迎國際冰壺界參加世界大學生運動會時，我們期待向全世界展示薩拉納克湖。」

哈裏茨鎮 (Harrietstown) 鎮長喬丹娜·馬拉赫 (Jordanna Mallach) 表示，「我對升級後的薩拉納克湖文娛中心感到非常激動，並期待在下週的世界大學生運動會期間迎接全世界。非常感謝我們社區的人們為此專案付出了寶貴的時間和精力。感謝霍楚爾州長和紐約州經濟發展廳的支援，我迫不及待地想參加週日下午的公共滑冰比賽。」

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)